

PL Klin stabilizacyjny 30° do pozycji północnej
Warunki użycia:
Ustawić klin, pamiętając o tym, aby strefa kości krzyżowej odpowiednio ułożona się we wklębienniu i aby urządzenie było ustawione we właściwym kierunku.
Odpowiednia wskazówka stanowią zdjęcia etykiety (rys. 1 i 2), na którym widać wyłożenie.
Patient znajduje się w prawidłowej pozycji 30°, gdy ciężej ciąża nie opiera się już na stronie kości krzyżowej (A) i pośladek (SB) (biodegi i zewnętrzna strona uda) (rys. 3).
Po zamontowaniu klinu należy sprawdzić, czy pacjent znajduje się na środku łóżka (rys. 4).

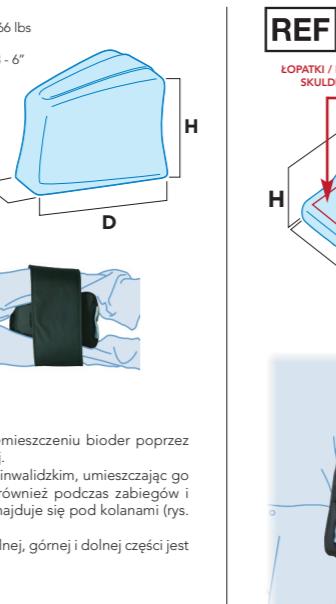
CS Polohovaci klin pro pololateralní 30° polohu
Podminky použití:
Umístěte klin a ujistěte se, že je křížová oblast správně umístěna ve výkloubeném prostoru a že je zařízení správným směrem nahoru. Použijte označující štítek (obr. 1 a 2), který vyznačuje výkloubenou část, aby vás navedl.
Patient je ve správné poloze 30°, když je oblast A (chocíklu) (SB) vlnější strana stehna) nenechá hmotnost (obr. 3).
一旦模形塊放置就位後，檢查患者是否位於床中央（圖 4）。

DA 30° semi-lateral positioneringskile
Betegnelser for brug:
Placer klen, idet det sikres, at korsbenområdet er korrekt placeret i det udhulst område, og at indretningen er vendt den rigtige vej op. Brug mærketiketten (fig. 1 og 2), der angiver det udhulste område, til at guide dig.
Patienten er i den rigtige 30° position, når korsbenet (A) og trokantrer (SB) zonen (højre og ydersiden af låret) ikke længere bærer vægt (figur 3).
Kontroller, at patienten er placeret i midten af sengen, når klen er på plads (figur 4).

SV 30° halvlek positioneringskile
Användningsvilkor:
Placer klen, och säkerställ att sakrum är korrekt placerad i det liggåla området och att enheten är korrekt uppställd.
Använd markeringsetiketten (Bild 1 & 2) som indikerar den liggåla delen om hjälp.
Patienten befinner sig i rätt 30°-läge nära sakrum (A) och trokantrområdena (SB) (höft och lärets yttersida) inte längre bärer vikt (bild 3).
Kontrollera att patienten ligger i mitten av sängen när klen placeras (se bild 4).
确保前、后、上、下定位正确。

1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE1^{er} marquage CE : 2011 CE

CE



AR Klin stabilizacyjny 30° do pozycji północnej
Warunki użycia:
Ustawić klin, pamiętając o tym, aby strefa kości krzyżowej odpowiednio ułożona się we wklębienniu i aby urządzenie było ustawione we właściwym kierunku.
Odpowiednia wskazówka stanowią zdjęcia etykiety (rys. 1 i 2), na którym widać wyłożenie.
Patient znajduje się w prawidłowej pozycji 30°, gdy ciężej ciąża nie opiera się już na stronie kości krzyżowej (A) i pośladek (SB) (biodegi i zewnętrzna strona uda) (rys. 3).
Po zamontowaniu klinu należy sprawdzić, czy pacjent znajduje się na środku łóżka (rys. 4).

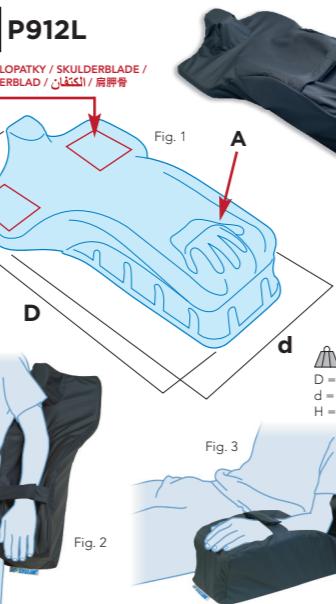
CS Abdukcí klin
Podminky použití:
Abdukcí klin je zařízení navržené k tomu, aby pomáhalo zabránit vykloubení kolena, tím, že stabilizuje spodní končetinu v rozložené poloze. Může být použito na lůžku nebo v invalidním vozíku, pokud je umístěno nad koleny (obr. 1 a 2), ale může být také používán na místě během léčby nebo při otevření pacienta, pokud je umístěno pod koleny (obr. 3). Ujistěte se, že jsou umístěni přední, zadní, horní a spodní části jsou správná.

DA Abduktionskile
Betegnelser for brug:
Abduktionskilen er en enhed designet til at forhindre dislokation af hofter, ved at stabilisere de nedre lemmer i en spredt position.
Abduktionskilen er en enhed designet til at forhindre dislokation af hofter, ved at stabilisere de nedre lemmer i en spredt position.
Den kan bruges i seng eller i kørestole, når den er placeret over kneet (fig. 1 og 2), men kan også holdes på plads under behandling eller når patienten drejes, såfremt den er placeret under kneene (fig. 3).
Sørg for, at positioneringen af for- og bagsiden, toppen og bunden er korrekt.

SV 30° halvlek modellering
Användningsvilkor:
Tillsätt en modellering för att förhindra att knäet förloras ur sitt sätt i sängen. Den placeras över knät (fig. 1 och 2), men kan också placeras under knät under behandling eller när patienten vrids, så att den är korrekt placeras för att förhindra att knäet förloras ur sitt sätt (fig. 3).

1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE

CE



AR Separator
Warunki użycia:
Separator to urządzenie mające zapobiec przemieszczaniu biader poprzez stabilizację kończyn dolnych w pozycji rozłożonej. Stabilizator musi stosować w łóżku i nad kolanami (rys. 1 i 2), ale może pozostać również podczas zabiegów i podczas obracania pacjenta, jeżeli urządzenie znajduje się pod kolanami (rys. 3). Koniecznie sprawdzić, czy położenie przedniej, tylniej, górnej i dolnej części jest prawidłowe.

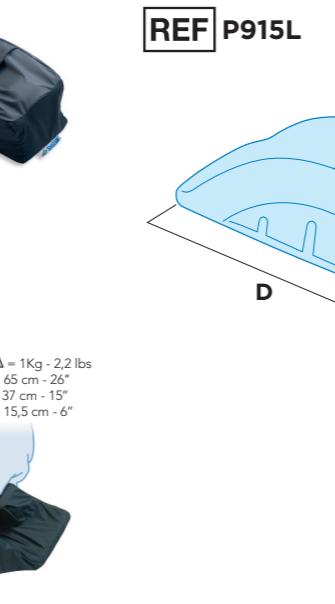
CS Separator
Podminky použití:
Separator je zařízení mající zapobecení přemístění břidlic pomocí stabilizace dolních končetin v rozložené poloze. Může být použito na lůžku i nad koleny (obr. 1 a 2), ale může být také používán na místě během léčby nebo při otevření pacienta, pokud je umístěno pod koleny (obr. 3). Ujistěte se, že je správně umístěný.

DA Separator
Betegnelser for brug:
Separator er et apparat, der skal undgå at biderne flyttes under behandling. Det skal placeres over knæ (fig. 1 og 2), men kan også placeres under knæ under behandling (fig. 3). Sørg for, at det er korrekt placert.

SV Separator
Användningsvilkor:
Separator är ett sätt att förhindra att benen flyttas under behandling. Det ska placeras över knä (fig. 1 och 2), men kan också placeras under knä under behandling (fig. 3). Se till att det är korrekt placerat.

1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE

CE



AR Klin pozycjonujący kończyny górne
Warunki użycia:
Klin pozycjonujący kończyny górne to urządzenie mające zapobiec obrzękowi spowodowanemu problemem naczyniowo-ruchowym i poślizgiem ukrwieniem. Użytkowanie:
Klin pozycjonujący kończyny górne to urządzenie mające zapobiec obrzękowi spowodowanemu problemem naczyniowo-ruchowym i poślizgiem ukrwieniem. Umożliwi przedramie pacjenta na klinie pozycjonującym, upewniając się, że dłoń uklada się w pięść (A) i palce (B). Ustawić klin wzdłuż ciała (rys. 2), upewniając się, że góra części podpiera łopatkę (rys. 1). W celu utrzymania pozycji kończyn górnych w zapobieganiu przedramionu ruchomemu uchwycić paską stabilizującą przedramieniem (rys. 2). Klin można zastosować, gdy pacjent leży (rys. 3).

CS Klin pozycjonujący kończyny górne
Podminky použití:
Klin pozycjonujący kończyny górne je zařízení, které má za účel zapobedit zvětšení rukou v důsledku problémů s krevním oběhu a vzniku výluk. Užívání:
Klin pozycjonujący kończyny górne je zařízení, které má za účel zapobedit zvětšení rukou v důsledku problémů s krevním oběhu a vzniku výluk. Umožní umístit rukou pacienta na klin pozycionujícím, upřeť se, že dlaně se skládají do ruky (A) a prsty (B). Umístit klin vedle těla (obr. 2), upřeť se, že horní část podporuje rameno (obr. 1). V celém rámci rukou udržet stabilizační pásek předramenem (obr. 2). Klin může být použit, když pacient leží (rys. 3).

DA Klin pozycjonujący kończyny górne
Betegnelser for brug:
Klin pozycjonujący kończyny górne er et apparat, der skal undgå, at armen bliver forstørret af en røgning i blodet og en udslip af blodet. Anvendelse:
Klin pozycjonujący kończyny górne er et apparat, der skal undgå, at armen bliver forstørret af en røgning i blodet og en udslip af blodet. Uden at placere armen på en klin, der holder armen i en rettet stilling, kan den undgå, at armen bliver forstørret af en røgning i blodet.

SV Klin pozycjonujący kończyny górne
Användningsvilkor:
Klin pozycjonujący kończyny górne är ett sätt att förhindra att armen blir förstörda av en röntgen i blodet och en blödning från blodet. Användelse:
Klin pozycjonujący kończyny górne är ett sätt att förhindra att armen blir förstörda av en röntgen i blodet och en blödning från blodet. Om du inte placar armen på en klin, som håller armen i en rät stillhet, kan den undgå att armen blir förstörda av en röntgen i blodet.

1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE

CE



AR Klin pozycjonujący kończyny dolne
Warunki użycia:
Klin pozycjonujący kończyny dolne to urządzenie mające zapobiec przemieszczaniu biader poprzez stabilizację kończyn dolnych w pozycji rozłożonej. Umożliwi przedramie pacjenta na klinie pozycjonującym, upewniając się, że dolne części podpierają łopatki (rys. 1). Ustawić klin wzdłuż ciała (rys. 2), upewniając się, że dolne części podpierają łopatki (rys. 3). Stabilizator powinien być umieszczony na klinie (rys. 4).

CS Klin pozycjonujący kończyny dolne
Podminky použití:
Klin pozycjonujący kończyny dolne je zařízení, které má za účel zapobedit přemístění břidlic pomocí stabilizace dolních končetin v rozložené poloze. Umožní umístit dolní rámice pacienta na klin pozycionujícím, upřeť se, že dolní části podporují ramena (obr. 1). Umístit klin vedle těla (obr. 2), upřeť se, že dolní části podporují ramena (obr. 3). Stabilizační pásek může být umístěn na klinu (obr. 4).

DA Klin pozycjonujący kończyny dolne
Betegnelser for brug:
Klin pozycjonujący kończyny dolne er et apparat, der skal undgå, at biderne flyttes ved hjælp af stabilisering af underarmene. Anvendelse:
Klin pozycjonujący kończyny dolne er et apparat, der skal undgå, at biderne flyttes ved hjælp af stabilisering af underarmene. Uden at placere underarmene på en klin, der holder underarmene i en rettet stilling, kan den undgå, at biderne flyttes ved hjælp af stabilisering af underarmene.

SV Klin pozycjonujący kończyny dolne
Användningsvilkor:
Klin pozycjonujący kończyny dolne är ett sätt att förhindra att benen flyttas med hjälp av stabiliseringen av underarmarna. Användelse:
Klin pozycjonujący kończyny dolne är ett sätt att förhindra att benen flyttas med hjälp av stabiliseringen av underarmarna. Om du inte placar underarmarna på en klin, som håller underarmarna i en rät stillhet, kan den undgå att benen flyttas med hjälp av stabiliseringen av underarmarna.

1^{er} marquage CE : 2004 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE1^{er} marquage CE : 2007 CE

CE



AR Klin pozycjonujący kończyny dolne
Warunki użycia:
Klin pozycjonujący kończyny dolne to urządzenie mające zapobiec przemieszczaniu biader poprzez stabilizację kończyn dolnych w pozycji rozłożonej. Umożliwi przedramie pacjenta na klinie pozycjonującym, upewniając się, że dolne części podpierają łopatki (rys. 1). Ustawić klin wzdłuż ciała (rys. 2), upewniając się, że dolne części podpierają łopatki (rys. 3). Stabilizator powinien być umieszczony na klinie (rys. 4).

CS Klin pozycjonujący kończyny

